Примечание переводчика:

Ну вот мы почти и добрались до конца произведения. На деле до конца веб-версии истории осталось лишь две главы! Правда, когда история вышла в печать, автор добавил очень много событий между ними. Собственно, небольшие вставки на пару абзацев из печатной версии уже были в переводе в течение предыдущих глав пяти, но начиная с этой, эти авторские дополнения будут длиной как самостоятельные главы, так что разбивка на главы дальше отличается от вебки. Предсказуемо, что оригинальный текст мог быть разбит новыми событиями или изменён, так что отследить, где вебка, а где печатная версия будет не так просто. Ну и да, части с японского переводятся при помощи Гугл-сэнсэя, в отличие от английского, который я перевожу самостоятельно.

Что ж, время розовых будней для нашей Пирожки! Больше не отвлекаю от истории! =^.~=

Алексей отменил поставленный звуковой барьер, и Элеонора ответила на стук в дверь. На пороге показался канцлер Сергей.

- Прошу прощения, леди Элеонора.
- Добро пожаловать, ваше высокопревосходительство.
- Зачем вы здесь, Сергей?

На лице канцлера сияла улыбка в противовес явно недовольному выражению лица Алексея.

— Я приготовил особенный подарок для вашего величества, — с этими словами Сергей прошёл внутрь дома, а за ним обнаружился отец Элеоноры. — Видите ли, по пути домой я заметил карету с гербом герцогства Пурплеус у игорного дома и вспомнил, что его величество как раз направились к нему, так что я решил дать знать об этом герцогу.

Дмитрий, стоявший за спиной Сергея, был заметно напуган.

- Сергей, вы намеренно вновь пришли мешать мне? не удостоив герцога и взглядом, Алексей грозно посмотрел на своего канцлера.
- Конечно нет! Я подумал привести герцога, чтобы он подписал документы о помолвке между вашим величеством и его старшей дочерью леди Элеонорой. Я планировал отложить это до завтра, но раз подвернулась такая возможность.

Сергей передал документ Алексею. Это было обычное соглашение, передаваемое Имперской Церкви, со всеми положенными стандартными фразами на древнем языке, но в нём также были и различные дополнительные условия. Быстро пролистав всё, император лишь заметил:

- Ах, отличная работа.
- Я рад вашей похвале.

Император и канцлер обменялись многозначительными улыбками.

— Подпишите здесь, ваша светлость, — с этими словами Сергей передал документ Дмитрию.

Не знающий древнего языка, герцог быстро подписал всё и неуверенно спросил у Алексея:

— С-с моими женой и дочерью всё в порядке?

Алексей цинично рассмеялся. Похоже Дмитрий действительно беспокоился о своей семье, но вот Элеонору в неё он не включал. А ещё император был поражён беспечностью герцога.

- «Это нормально подписывать подобные документы, когда не знаешь, что в них-пэ? Его уже столько раз обманывали, но он всё так ничему не научился-дабэ.»
- Вы задаёте подобный вопрос, даже не поздравив меня? Как печально.
- Я-я п-п-рошу прощения! Дмитрий побледнел и сразу извинился.
- Как можете видеть, с вашей дочерью Элеонорой всё в порядке.
- Д-да, конечно, Элеонора тоже моя дочь, н-но что с моей женой Анной и дочерью Софией?
- Мы подумывали их казнить за оскорбление нашего величества, но у леди Элеоноры поистине доброе сердце. Она попросила сохранить им жизнь.

Если это было возможно, но лицо герцога стало только ещё белее:— Г-где они сейчас?

Алексей дал знак одному из рыцарей ответить на этот вопрос. Услышав о случившемся, Дмитрий задрожал в страхе. На этом Алексей решил, что с того на сегодня хватит:

— Больше не показывайтесь передо мной.

Этих слов хватило, чтобы герцог поспешно сорвался с места и буквально сбежал из дома Элеоноры. Дворецкий думал пойти за ним, но в этой небольшой комнате всё ещё оставались Сергей и двое рыцарей, пришедших с ним. Кроме того, снаружи на страже стояли другие рыцари.

- «В этом месте раньше никогда не было столько людей-пэ. Пока же стоит поприветствовать канцлера-пэ.»
- ...Ваше высокопревосходительство, проходите и садитесь.
- Ox! Никогда не думал, что мне выпадет возможность отведать чая, сделанного вами, леди Элеонора. И не надо так на меня смотреть, ваше величество. Женщины ненавидят ревнивых мужчин.

Хотя Сергей всего лишь дразнил Алексея, Элеонора ответила серьёзно:

- ...Несмотря ни на что, я никогда не буду возненавижу его величество.
- Леди Элеонора, вы встречались лишь дважды, как вы можете быть так уверены?

Алексей думал было вмешаться, но промолчал, желая услышать её ответ.

- ...Потому что мы виделись довольно давно. Это очень-очень ценное воспоминание, но большего я сказать не могу.
- Ох, ценное воспоминание! Уверен, леди Элеонора в ту пору была очень юной. Его величество провёл много времени вдали от столицы, так что это должно быть было довольно давно.

«Это Бекончик был юным-пэ. А я была взрослой. Он был замечательным ангелочком.»

В ответ на предположение Сергея Элеонора лишь молча улыбнулась. Такая улыбка была идеальным ответом в высших кругах, когда теряешься, что сказать. Она не подтверждает, но и не отрицает сказанное, её интерпретация остаётся на усмотрение собеседника. Вполне ожидаемо, что Сергей похоже воспринял её как согласие.

http://tl.rulate.ru/book/59809/3623493